

Obsah – Contents – Inhalt

- 4 **Před 40 lety (chvála jedné vývěsky)**
40 years ago (the praise of one wall-poster)
Vor vierzig Jahren (ein Lobeswort für einen Aushang)
- 6 **Významné typy parních lokomotiv na našem území (2. část)**
Important steam locomotive types on the Czech territory (Part 2)
Herausragende Dampflokomotivtypen auf tschechischem Staatsgebiet (2. Teil)
- 12 **Zelená legenda (dokončení)**
Stavědlové přístroje vzor 5007 slouží na našich železnicích již 115 let
The green legend (Final part): 115 years of the “5007” model interlocking system on Czech railway
Die Grüne Legende (Schlussteil)Stellwerksapparate der Bauart 5007 stehen seit 115 Jahren in Diensten unserer Eisenbahn
- 18 **Změny ve vozbě uhelných vlaků na přelomu let 2023 a 2024**
Changes in the coal trains traction at the turn of 2023 and 2024
Änderungen bei den Kohletransporten am Jahreswechsel 2023/2024
- 35 **Krátké zprávy**
Short news
Kurznachrichten
- 22 **Co je nového v jízdním řádu 2024? (5. díl)**
What’s the news in the 2024 timetable (Part 5)
Neuerungen im Jahresfahrplan 2024 (5. Teil)
- 27 **Motorové vozy M 152.0 i soupravy metra Ečs oslavily 50. výročí**
The class M 152.0 railcars and Ečs metro units celebrated 50th anniversary
Dieseltriebwagen der Rh. M 152.0 und Metro-Zuggarnituren Ečs feierten das 50. Jubiläum
- 28 **„Dvojčata“ 743 nejen na Liberecku**
The “Twins” class 743 not only in Liberec region
„Zwillinge“ der Rh. 743 – nicht nur in der Region Liberec unterwegs
- 30 **Jeden vlak, šest dopravců, sedm lokomotiv, 1 400 km Balkánem**
One train, six operators, seven locomotives 1 400 km through the Balkans
Ein Zug, sechs Verkehrsdienstleister, sieben Lokomotiven, 1 400 km quer durch den Balkan
- 35 **Krátké zprávy**
Short news
Kurznachrichten
- 36 **Proměna tramvaje v Gmundenu ve vlakotramvaj stadt.regio.tram Traunseetram**
The transformation of the Gmunden tram into the tram-train stadt.regio.tram Traunseetram
Wandlungen der Straßenbahn in Gmunden - die Traunseetram stadt.regio.tram
- 42 **Resumé**
Resumé
Resümee